

HILTI

TE DRS-S

Português



1 Indicações sobre a documentação

1.1 Sobre esta documentação

- Antes da colocação em funcionamento, leia esta documentação. Esta é a condição para um trabalho seguro e um manuseamento sem problemas.
- Tenha em atenção as instruções de segurança e as advertências nesta documentação e no produto.
- Guarde o manual de instruções sempre junto do produto e entregue-o a outras pessoas apenas juntamente com este manual.

1.2 Explicação dos símbolos

1.2.1 Advertências

As advertências alertam para perigos durante a utilização do produto. As seguintes palavras-sinal são utilizadas em combinação com um símbolo:

	PERIGO! Indica perigo iminente que pode originar acidentes pessoais graves ou até mesmo fatais.
	AVISO! Indica um possível perigo que pode causar graves ferimentos pessoais, até mesmo fatais.
	CUIDADO! Indica uma situação potencialmente perigosa que pode originar ferimentos ligeiros ou danos materiais.

1.2.2 Símbolos na documentação

Nesta documentação são utilizados os seguintes símbolos:

	Leia o manual de instruções antes da utilização
	Instruções de utilização e outras informações úteis

1.2.3 Símbolos nas figuras

Em figuras são utilizados os seguintes símbolos:

	Estes números referem-se à respectiva figura no início deste manual.
3	A numeração reproduz uma sequência dos passos de trabalho na imagem e pode divergir dos passos de trabalho no texto.
	Na figura Vista geral são utilizados números de posição que fazem referência aos números da legenda na secção Vista geral do produto .
	Este símbolo pretende despertar a sua atenção durante o manuseamento do produto.

1.3 Dados informativos sobre o produto

Os produtos **Hilti** foram concebidos para uso profissional e só devem ser utilizados, mantidos e reparados por pessoal autorizado e devidamente credenciado. Este pessoal deverá estar informado, em particular, sobre os potenciais perigos. O produto e seu equipamento auxiliar podem representar perigo se usados incorrectamente por pessoas não qualificadas ou se usados para fins diferentes daqueles para os quais foram concebidos.

A designação e o número de série são indicados na placa de características.

- Registe o número de série na tabela seguinte. Precisa dos dados do produto para colocar questões ao nosso representante ou posto de serviço de atendimento aos clientes.

Dados do produto

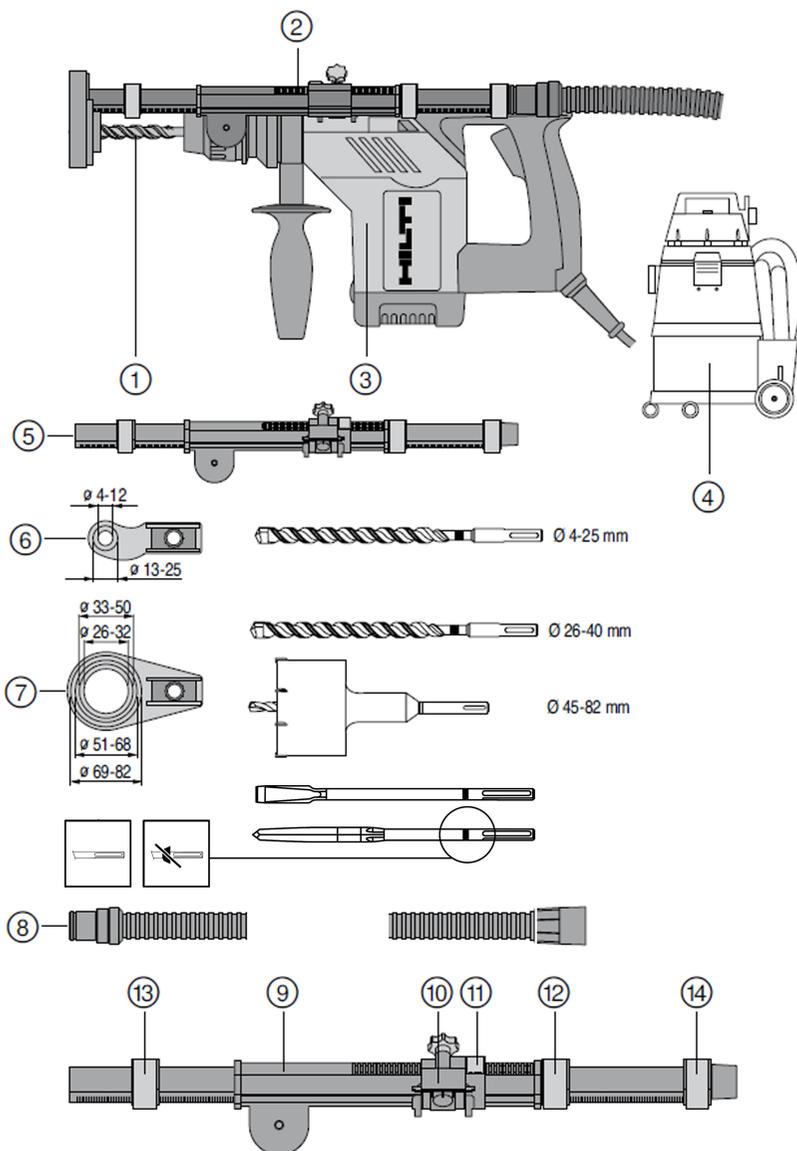
Módulo de aspiração de pó	TE DRS-S
Geração	01
N.º de série	

2.1 Normas de segurança

- ▶ O utilizador e restantes pessoas que se encontrem na proximidade da ferramenta devem usar óculos de protecção, capacete de segurança, luvas de protecção e botas de protecção.
- ▶ Use equipamento de segurança. Use sempre óculos de protecção. Equipamento de segurança, como, por exemplo, máscara antipoeiras, sapatos de segurança antiderrapantes, capacete de segurança ou protecção auricular, de acordo com o tipo e aplicação da ferramenta eléctrica, reduzem o risco de lesões.
- ▶ Se poderem ser montados sistemas de remoção e de recolha de pó, assegure-se de que estes estão ligados e são utilizados correctamente. A utilização de um sistema de remoção de pó pode reduzir os perigos relacionados com a exposição ao mesmo.
- ▶ Não fure / cinzele materiais nocivos para a saúde (por ex. amianto).
- ▶ Antes de iniciar os trabalhos, apure a classe de perigo do pó gerado.
- ▶ Assegure-se de que a área de trabalho está bem iluminada e arejada.
- ▶ O contacto com ou a inalação das poeiras pode provocar reacções alérgicas e/ou doenças das vias respiratórias no operador ou em pessoas que se encontrem na proximidade.
- ▶ Esteja alerta, observe o que está a fazer e tenha prudência ao trabalhar com a ferramenta.
- ▶ Vista roupa de trabalho adequada.
- ▶ Utilize o produto somente dentro dos limites de utilização definidos.
- ▶ Para um funcionamento seguro, utilize apenas peças sobresselentes e consumíveis originais.
- ▶ Utilize uma mangueira de aspiração antiestática de modo a evitar efeitos electrostáticos.

3 Descrição

3.1 Vista geral do produto



- | | | | |
|---|------------------------------------|---|--|
| ① | Acessório | ⑨ | Corpo principal |
| ② | Módulo de aspiração de pó TE DRS-S | ⑩ | Suporte |
| ③ | Ferramenta | ⑪ | Alavanca de fecho do suporte |
| ④ | Aspirador industrial | ⑫ | Alavanca de fecho do limitador de comprimento |
| ⑤ | Telescópio TE DRS-S | ⑬ | Alavanca de fecho do limitador de profundidade |
| ⑥ | Cabeça de aspiração, pequena | ⑭ | Alavanca de fecho da união da mangueira |
| ⑦ | Cabeça de aspiração, grande | | |
| ⑧ | Mangueira | | |

3.2 Utilização conforme a finalidade projectada

O módulo de aspiração de pó TE DRS-S é um sistema de aspiração para trabalhar materiais base secos de origem mineral para berbequins, martelos perfuradores e combinados com limitador de profundidade (máx. \varnothing 8 mm) em combinação com um removedor de pó/aspirador de pó da **Hilti**. Satisfaz a diretiva OSHA 1926.1153, Table 1.

Pode ser utilizado em todas as direcções de trabalho.

Só pode ser utilizado para trabalhos de perfuração a seco e em ambiente seco.

Pode ser utilizado na perfuração sem percussão e no modo de cinzelamento.

O módulo de aspiração de pó não é adequado para trabalhos em metal.

3.3 Incluído no fornecimento

Módulo de aspiração de pó, manual de instruções.

Poderá encontrar outros produtos de sistema aprovados para o seu produto no seu Centro de Assistência **Hilti** ou online, em: www.hilti.group.

4 Características técnicas

	TE DRS-S
Curso de trabalho	≤ 140 mm
Peso	0,5 kg
Comprimento da ferramenta	≤ 140 mm
Potência mínima do aspirador industrial	≥ 800 W
Ligação cilíndrica (\varnothing)	33,75 mm
Comprimento da mangueira	3 m ... 5 m
Diâmetro da mangueira	36,5 mm

5 Utilização

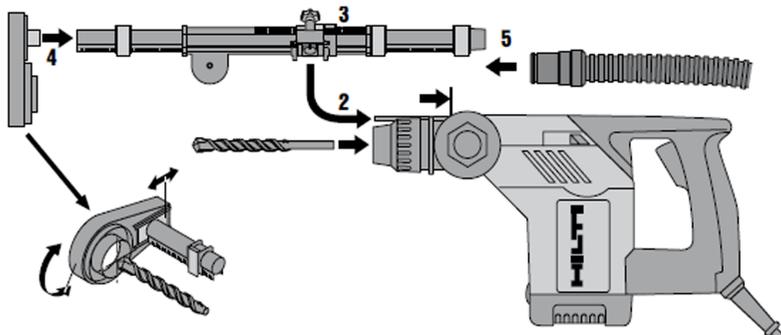
5.1 Antes de iniciar a utilização

- Se a seguinte condição estiver cumprida, execute adicionalmente esta acção:

Condições: Removedor de pó com tomada do aparelho

- ▶ Ligue o martelo perfurador à tomada do aparelho do removedor de pó.
- Aplique a respetiva cabeça de aspiração.

5.2 Montar o módulo de aspiração de pó



1. Coloque o acessório no mandril.
2. Ajuste o limitador de profundidade de forma a que não sobressaia acima da ferramenta.
3. Encaixe o módulo de aspiração de pó sobre o limitador de profundidade.
4. Empurre o suporte até ao punho auxiliar do aparelho.



Nota

Com ferramentas grandes, empurre o módulo de aspiração de pó pela parte da frente no limitador de profundidade.

Com ferramentas curtas, empurre o módulo de aspiração de pó pela parte de trás no limitador de profundidade.

5. Aperte o parafuso do suporte de forma a que o módulo de aspiração de pó apoio no punho auxiliar.
6. Ajuste a cabeça de aspiração. → Página 7
7. Encaixe a mangueira na respectiva união.

5.3 Desmontar o módulo de aspiração de pó

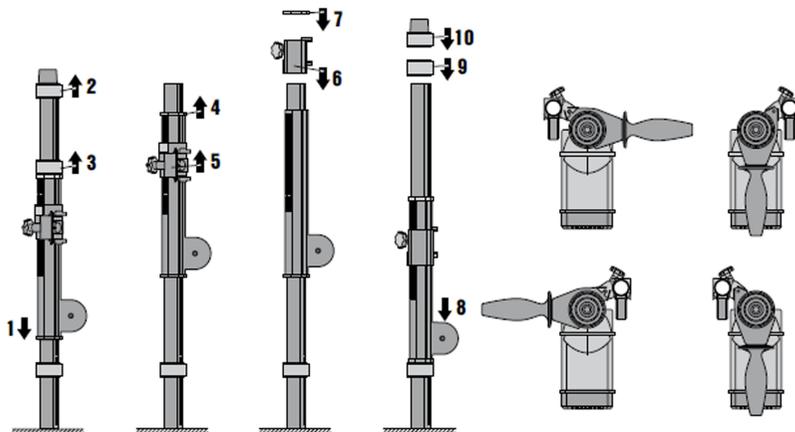
1. Solte a alavanca de fecho para a mangueira e retire a mangueira.
2. Solte a alavanca de fecho para o suporte e retire o módulo de pó.

5.4 Efectuar conversão para uma utilização variável



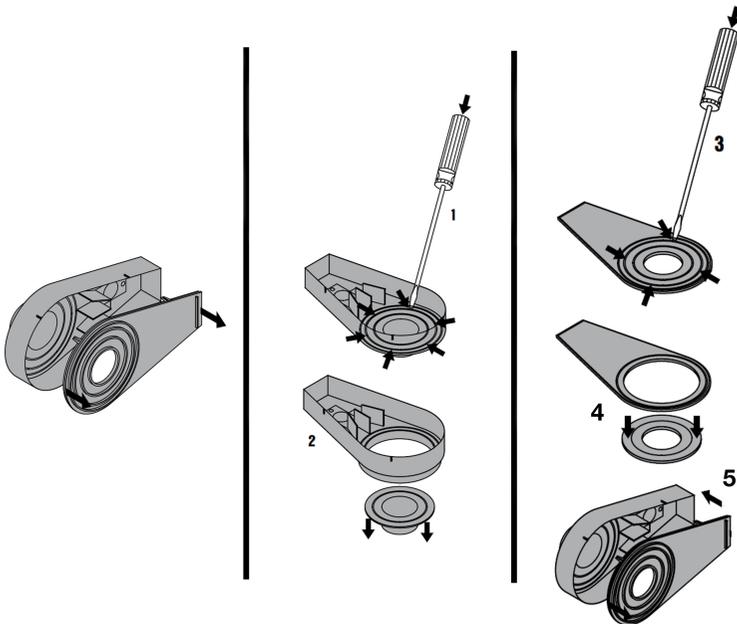
Nota

Ao efectuar a conversão existe a possibilidade de peças serem projectadas por acção da força de molas.



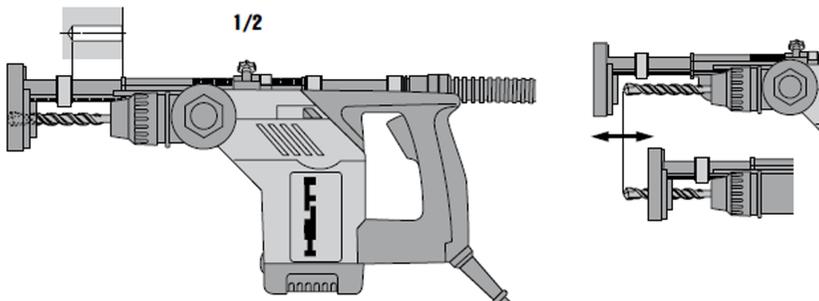
1. Empurre o módulo de aspiração de pó para baixo e segure-o nessa posição.
2. Abra a alavanca de fecho da união da mangueira e puxe a mangueira para fora da união da mangueira.
3. Abra a alavanca de fecho do limitador de comprimento e retire o limitador de comprimento.
4. Retire o estribo de aperto.
5. Abra a alavanca de fecho do suporte e empurre o suporte para fora.
6. Rode o suporte 180° e volte a encaixar o suporte no módulo de aspiração de pó.
7. Feche a alavanca de fecho do suporte.
8. Encaixe o estribo de aperto no módulo de aspiração de pó.
9. Empurre o módulo de aspiração de pó para trás e segure o módulo de aspiração nessa posição.
10. Encaixe o limitador de comprimento no módulo de aspiração de pó e feche o limitador de comprimento.
11. Encaixe a mangueira na união da mangueira e feche a alavanca de fecho para a união da mangueira.

5.5 Separar os anéis de diâmetro



1. Desmonte a cabeça de aspiração do módulo de aspiração do pó.
2. Retire a tampa da cabeça de aspiração para fora da cabeça de aspiração.
3. Coloque a cobertura da cabeça de aspiração sobre uma base firme.
4. Com uma chave de parafusos, separe por completo as nervuras pretendidas.
5. Coloque a cobertura da cabeça de aspiração sobre uma base firme.
6. Com uma chave de parafusos, separe por completo as nervuras pretendidas em 4 pontos da nervura.
7. Coloque a tampa da cabeça de aspiração sobre a cobertura da cabeça de aspiração.
8. Monte a cabeça de aspiração sobre o módulo de aspiração de pó.
9. Ajuste a cabeça de aspiração. → Página 7

5.6 Ajustar a cabeça de aspiração



1. Abra o fecho de alavanca do suporte.

2. Se a seguinte condição estiver cumprida, execute adicionalmente esta acção:

Condições: Perfurar

- ▶ Posicione a broca de modo a que a cabeça de aspiração e a broca fiquem alinhadas.

3. Se a seguinte condição estiver cumprida, execute adicionalmente esta acção:

Condições: Cinzelar

- ▶ Posicione o cinzel de modo a que a superfície de trabalho do cinzel e do fuste do cinzel sobressaiam (10 mm) através da cabeça de aspiração.



Nota

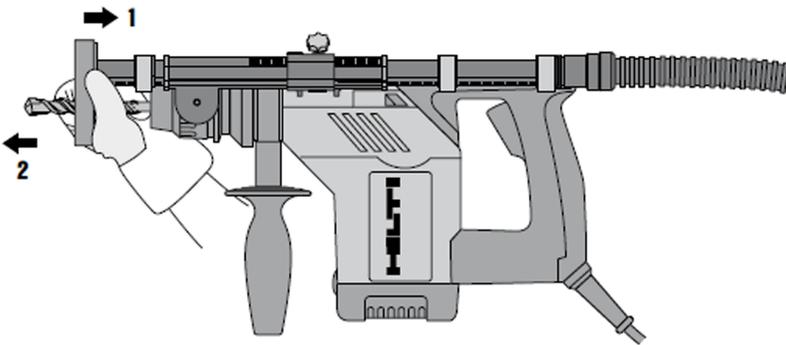
A fenda entre o fuste do cinzel e a cobertura da cabeça de aspiração deverá perfazer no mínimo 3 mm.

4. Feche a alavanca de fecho do suporte.

5.7 Ajustar a profundidade de perfuração

1. Abra a alavanca de fecho do limitador de profundidade/limitador de comprimento.
2. Ajuste o limitador de profundidade/limitador de comprimento à profundidade de perfuração desejada.
3. Feche a alavanca de fecho do limitador de profundidade/limitador de comprimento.

5.8 Centrar a ferramenta



1. Puxe o módulo de aspiração de pó para trás.
2. Encoste a ferramenta e solte lentamente o módulo de aspiração de pó.

6 Conservação e manutenção



AVISO

Perigo devido a choque eléctrico! A conservação e manutenção com a ficha de ligação inserida pode originar ferimentos graves e queimaduras.

- ▶ Retirar sempre a ficha de ligação antes de todos os trabalhos de conservação e manutenção!

Conservação

- Remover sujidade aderente com cuidado.
- Limpe o módulo de aspiração de pó em intervalos regulares com água fria.
- Limpar a carcaça apenas com um pano ligeiramente humedecido. Não utilizar produtos de conservação que contenham silicone, uma vez que estes poderiam danificar os componentes de plástico.

Manutenção

- Verificar, regularmente, todos os componentes visíveis quanto a danos e os comandos operativos quanto a funcionamento perfeito.
- Em caso de danos e/ou perturbações de funcionamento, não operar o módulo de aspiração de pó. Mandar reparar de imediato pelo Centro de Assistência Técnica **Hilti**.
- Após os trabalhos de conservação e manutenção, aplicar todos os dispositivos de protecção e verificar o respectivo funcionamento.

7 Reciclagem

 As ferramentas **Hilti** são, em grande parte, fabricadas com materiais recicláveis. Um pré-requisito para a reciclagem é que esses materiais sejam devidamente separados. Em muitos países, a **Hilti** aceita a sua ferramenta usada para reutilização. Para mais informações dirija-se ao Serviço de Clientes **Hilti** ou ao seu vendedor.



- ▶ Não deite ferramentas eléctricas no lixo doméstico!

8 China RoHS (directiva relativa à limitação de utilização de substâncias perigosas)

Na seguinte hiperligação encontra a tabela Substâncias perigosas: qr.hilti.com/340602.

Na parte final desta documentação encontra sob a forma de código QR uma hiperligação para a tabela RoHS.

9 Garantia do fabricante

- ▶ Em caso de dúvidas quanto às condições de garantia, contacte o seu parceiro **Hilti** local.





Hilti Corporation

LI-9494 Schaan

Tel.: +423/234 21 11

Fax: +423/234 29 65

www.hilti.group

Hilti = registered trademark of Hilti Corp., Schaan



20170801